

Apostille Birth Certificate Spanish Sworn Translation

N.º 1 <i>[Consta elemento gráfico]</i>	<i>[Consta escudo]</i> GOBIERNO DE MADHYA PRADESH DEPARTAMENTO DE PLANIFICACIÓN, ECONOMÍA Y ESTADÍSTICAS CORPORACIÓN MUNICIPAL DE ZONE 13 JABALPUR CERTIFICADO DE NACIMIENTO	MODELO-5 <i>[Consta logotipo]</i>
(EXPEDIDO DE ACUERDO CON EL ARTÍCULO 12/17 DE LA LEY DE REGISTRO DE NACIMIENTOS Y DEFUNCIONES DE 1969 Y DISPOSICIÓN 8/13 DE LAS DISPOSICIONES DE REGISTRO DE NACIMIENTOS Y DEFUNCIONES DE 1999 DE MADHYA PRADESH) SIRVA EL PRESENTE DOCUMENTO PARA CERTIFICAR QUE LA SIGUIENTE INFORMACIÓN HA SIDO OBTENIDA A PARTIR DEL REGISTRO ORIGINAL DE NACIMIENTO SEGÚN CONSTA EN EL REGISTRO DE LA CORPORACIÓN MUNICIPAL DE ZONE 13 PRADESH, INDIA.		
NOMBRE: [REDACTED] FECHA DE NACIMIENTO: 29-09-2021	SEXO: MASCULINO [REDACTED] [REDACTED]	
NOMBRE DE LA MADRE: [REDACTED] N.º AADHAAR DE LA MADRE: XXXXXXXXX0811 DOMICILIO DE LOS PADRES EN EL MOMENTO DEL NACIMIENTO DE LA INSCRITA: [REDACTED]	NOMBRE DEL PADRE: [REDACTED] N.º AADHAAR DEL PADRE: [REDACTED] DOMICILIO PERMANENTE DE LOS PADRES: [REDACTED]	
PRADESH NÚMERO DE REGISTRO: [REDACTED] OBSERVACIONES (SI HUBIESE): [REDACTED]	PRADESH FECHA DE REGISTRO: [REDACTED]	
FECHA DE EXPEDICIÓN: 26-10-2021 ACTUALIZADO EL: [REDACTED]	<i>[Consta firma]</i> <i>[Consta sello con texto redactado en idioma ilegible]</i> AUTORIDAD EXPEDIDORA: SUBREGISTRADOR (NACIMIENTOS Y DEFUNCIONES) CORPORACIÓN MUNICIPAL DE ZONE 13 JABALPUR	
<i>[Consta código QR]</i> "EL PRESENTE ES UN CERTIFICADO GENERADO DIGITALMENTE Y CONTIENE LA FIRMA FACSIMILE DE LA AUTORIDAD EXPEDIDORA" "EL GOBIERNO DE LA INDIA, MEDIANTE LA CIRCULAR N.º 1/12/2014-VS(CRS) DE FECHA 27 DE JULIO DE 2015 HA APROBADO ESTE CERTIFICADO COMO UN DOCUMENTO CON VALIDEZ LEGAL PARA TODOS LOS FINES OFICIALES". "ASEGURE EL REGISTRO DE CADA NACIMIENTO Y DEFUNCIÓN" <i>[Consta código de barras]</i>		

Traductora-Intérprete
Jurada de INCO

Nº [REDACTED]

Firmado digitalmente

Fecha:
2025.04.01
17:15:19
+02'00'

[Consta sello circular con texto central Deo Raj Singh – Área Patparganj, [Ilegible] – Lic. n.º [Ilegible] 903 – Texto circundante NOTARIO – GOBIERNO DE LA INDIA]

[Consta sello con texto CERTIFICADO [Consta firma] NOTARIO – DELHI (INDIA) – ASIENTO N.º 27202]

[Consta firma]

[Consta sello circular con escudo central y texto circundante MAGISTRADO DE SUBDIVISIÓN (ELECCIÓN) – Distrito Oeste]

[Consta sello con texto DHEERAJ SHARMA – Magistrado de Subdivisión (Elección) – Gobierno del Territorio de la Capital Nacional de Delhi – Distrito Oeste, Raja Garden – Nueva Delhi-110027]

[Consta escudo] GOBIERNO DE LA INDIA

APOSTILLA

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

País

REPÚBLICA DE LA INDIA

Este documento público

[Consta timbre]

CERTIFICADO DE NACIMIENTO

Ha sido firmado por

DHEERAJ SHARMA

Quien actúa en calidad de

MAGISTRADO DE SUBDIVISIÓN

Con el sello/timbre de

MAGISTRADO DE SUBDIVISIÓN, RAJA GARDEN, NUEVA DELHI

Certificado

En NUEVA DELHI, INDIA

El 24 de marzo de 2025

Por el Funcionario responsable (Indios en el extranjero/Certificaciones) MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES

N.º

[Consta firma]

Firma

Sello/Timbre

Expedido para

[Consta sello circular con texto circundante MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES – GOBIERNO DE LA INDIA, NUEVA DELHI – Escudo central con cifras 568]

[Consta sello con texto (Suresh Kumar) – Funcionario responsable (Certificaciones/Indios en el extranjero) – División de certificaciones, pasaportes y visados – Ministerio de Asuntos Exteriores, Nueva Delhi]

Cooperation, does hereby certify that the above is the true and faithful translation into Spanish of a document
Vilobí d'Onyar, 1 April 2025.

ish.

nombrada por el Ministerio de

ores y

de Cooperación, certifica que la que antecede es traducción fiel y completa al español de un documento redac
En Vilobí d'Onyar, a 1 de abril de 2025.

Firmado
digitalmente por

Traductora-Intérp
Jurada de INGL

Nº

Fecha: 2025.04.01
17:15:07 +02'00'



सं. 1
NO. 1



मध्य प्रदेश सरकार
GOVERNMENT OF MADHYA PRADESH
योजना, आर्थिक एवं सांख्यिकी विभाग
DEPARTMENT OF PLANNING, ECONOMICS & STATISTICS
म्युनिसिपल कारपोरेशन जोन १३ जबलपुर
MUNICIPAL CORPORATION ZONE 13 JABALPUR

प्रपत्र-5
FORM-5



जन्म प्रमाण-पत्र
BIRTH CERTIFICATE

(जन्म मृत्यु रजिस्ट्रीकरण अधिनियम, 1969 की धारा 12 / 17 तथा मध्य प्रदेश जन्म मृत्यु रजिस्ट्रीकरण नियम, 1999 के नियम 8/13 के अंतर्गत जारी किया गया)
(ISSUED UNDER SECTION 12/17 OF THE REGISTRATION OF BIRTHS & DEATHS ACT, 1969 AND RULE 8/13 OF THE MADHYA PRADESH REGISTRATION OF BIRTHS & DEATHS RULES 1999)

यह प्रमाणित किया जाता है निम्नलिखित सूचना जन्म के मूल अभिलेख से ली गई है जो कि म्युनिसिपल कारपोरेशन जोन १३ जबलपुर तहसील जबलपुर जिला जबलपुर राज्य/संघ प्रदेश मध्य प्रदेश, भारत के रजिस्टर में उल्लिखित है।
THIS IS TO CERTIFY THAT THE FOLLOWING INFORMATION HAS BEEN TAKEN FROM THE ORIGINAL RECORD OF BIRTH WHICH IS THE REGISTER FOR MUNICIPAL CORPORATION ZONE 13 JABALPUR OF TAHSIL/BLOCK JABALPUR OF DISTRICT JABALPUR OF STATE/UNION TERRITORY MADHYA PRADESH, INDIA.

नाम / NAME:

लिंग / SEX: पुरुष / MALE

जन्म तिथि / DATE OF BIRTH:

29-09-2021

TWENTY-NINTH-SEPTEMBER-TWO THOUSAND TWENTY ONE

जन्म स्थान / PLACE OF BIRTH:

माता का नाम / NAME OF MOTHER:

पिता का नाम / NAME OF FATHER:

आधार नंबर / MOTHER'S AADHAAR NO:

आधार नंबर / FATHER'S AADHAAR NO:

बच्चे के जन्म के समय माता-पिता का पता / ADDRESS OF PARENTS AT THE TIME OF BIRTH OF THE CHILD:

माता-पिता के स्थायी पता / PERMANENT ADDRESS OF PARENTS:

पंजीकरण संख्या / REGISTRATION NUMBER:

पंजीकरण तारीख / DATE OF REGISTRATION:

11-10-2021

टिप्पणी / REMARKS (IF ANY):

BOT-8:45PM

जारी करने की तिथि / DATE OF ISSUE:

26-10-2021

जारी करने वाला / ISSUING AUTHORITY:

(जन्म-मृत्यु)
पंजीकरण अधिकारी (जन्म एवं मृत्यु)
(REGISTRAR (BIRTH & DEATH))
म्युनिसिपल कारपोरेशन जोन १३ जबलपुर
CORPORATION ZONE 13 JABALPUR

Firmado digitalmente

Fecha: 2025.04.01

17:14:55 +02'00'

UPDATED ON:
26-10-2021 11:55:49

1/2 - 1-4

"THIS IS A COMPUTER GENERATED CERTIFICATE WHICH CONTAINS FACSIMILE SIGNATURE OF THE ISSUING AUTHORITY"
"THE GOVT. OF INDIA VIDE CIRCULAR NO. 1/12/2014-VS(CRS) DATED 27-JULY-2015 HAS
APPROVED THIS CERTIFICATE AS A VALID LEGAL DOCUMENT FOR ALL OFFICIAL PURPOSES".

"प्रत्येक जन्म एवं मृत्यु का पंजीकरण सुनिश्चित करें" / ENSURE REGISTRATION OF EVERY BIRTH AND DEATH"

V/K
AP
AP-153790



ATTESTED

NOTARY PUBLIC
DELHI (INDIA)

ENTRY No. 27202

u)
4/3



DHEERAJ SHARMA
SDM (E)
Govt. of NCT of Delhi
Distt. West, Raja Garden,
New Delhi-110027

भारत सरकार GOVERNMENT OF INDIA
अपोस्टिल / APOSTILLE
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

Country
REPUBLIC OF INDIA

This public document
BIRTH CERTIFICATE
has been signed by DHEERAJ SHARMA
acting in the capacity of SDM
bears the seal/stamp of SDM, RAJA GARDEN, NEW DELHI

Certified
at NEW DELHI, INDIA on 24-Mar-2025
by SO (OI/Attestation) MINISTRY OF EXTERNAL AFFAIRS
No. [REDACTED]

Seal / Stamp
is issued to [REDACTED]

(सुरेश कुमार)
(Suresh Kumar)
अनुभाग अधिकारी (सत्यापन/ओ.आई.)
Section Officer (Attestation/O.I.)
सी.पी.डी. प्रभाग / C.P.V. Division
विदेश मंत्रालय, नई दिल्ली
Ministry of External Affairs, New Delhi

Traductora-Intérprete

Jurada

No.

Firmado digitalmente

Fecha: 2025.04.01

17:14:38 +02'00'

2/2 - 1-4-2025